

如需遞交填妥表格 When submitting this form:
請緊記簽署作實 Please ensure that you have signed where necessary.
請勿遞交相同表格 Please do NOT send duplicate copies.

本表格應該與永明彩虹強積金計劃(“本計劃”)最新版本的《強積金計劃說明書》一併閱讀。
This form should be read in conjunction with the latest version of the MPF Scheme Brochure of Sun Life Rainbow MPF Scheme (the “Scheme”).

永明彩虹強積金計劃 – 成員登記表格

SUN LIFE RAINBOW MPF SCHEME – MEMBER ENROLMENT FORM

所有部分須以英文正楷填寫。All sections below should be completed in English and in BLOCK letters

文件編號
Form Code
EE



第一部分 Section I 須由僱主填寫 TO BE COMPLETED BY THE EMPLOYER

參與僱主名稱 Name of Participating Employer _____ “僱主 The Employer”

僱主編號(如已提供) Employer No. (if provided) _____ 隸屬中心編號 Reporting Centre No. _____

職員編號(如有) Staff No. (if any) _____ 成員級別(如有) Member Class (if any) _____

受僱日期 Date of Employment _____ (日/月/年 DD/MM/YYYY)

僱員類別 Employee Type [請在適當方格加上剔號(✓)。Please check (✓) the appropriate box.]

- 新僱員 New Employee 現職僱員(新參加永明彩虹強積金計劃) Existing Employee (Newly joined the Sun Life Rainbow MPF Scheme)
- 重新受聘僱員 Rejoined Employee 內部調職^{備註1} Intra-group Transfer^{Note 1}
- 海外僱員 Expatriate Employee 受僱於飲食業或建造業的臨時僱員^{備註2} Casual Employee^{Note 2} in catering or construction industries
(如選擇“海外僱員”,請同時填寫以下灰色部分。
If “Expatriate Employee” is checked, please complete the shaded section below.) 獲豁免人士(詳情請參閱強制性公積金計劃條例附表1。)
Exempt Person (Refer to Schedule 1 of the MPF Scheme Ordinance for details of the Exempt Person for details.)

只適用於已獲發准許在香港就現時受聘工作 13 個月或以下工作簽證的海外僱員。
For Expatriate Employee Only who has been granted an employment visa for permission to work in Hong Kong for current employment for a period of 13 months or less.

海外僱員是指任何已獲發准許在香港就現時受聘工作 13 個月或以下工作簽證的海外人士。強制性供款將於抵達香港日期起計第 13 個月開始。有關詳情請查閱積金局指引 IV. 15「有關《強制性公積金計劃條例》第(4)3 條下獲豁免人士的指引」。Expatriate Employees refers to any person who has been granted an employment visa for permission to work in Hong Kong for current employment for a period of 13 months or less. Mandatory contribution will start after 13 months from the Date of Arrival in Hong Kong. Please refer to MPFA Guidelines IV. 15 “Guidelines on Person Exempt under section 4(3) of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance” for details.

抵達香港日期 Date of Arrival at Hong Kong _____ (日/月/年 DD/MM/YYYY)

第二部分 Section II 須由僱員填寫 TO BE COMPLETED BY THE EMPLOYEE

姓(英文 English) 名 稱謂 先生/女士/小姐/其他*
Surname Given Name Title Mr/Ms/Miss/Other* _____

(須與香港身份證 / 護照上相同 same as HKID/Passport)

姓(中文 Chinese) 名 香港身份證 / 護照號碼*
Surname Given Name HKID/Passport No. * _____

(須與香港身份證 / 護照上相同 same as HKID/Passport)

出生日期^{備註3及4} (日/月/年) 國籍
Date of Birth^{Note 3 & 4} (DD/MM/YYYY) Nationality _____

電話號碼 住宅 () 公司 () 手提電話 ()
Telephone Nos. Home Office Mobile _____

電郵地址
Email Address _____

住址(郵政信箱恕不受理)
Residential Address (P.O. Box will NOT be accepted) _____

城市 國家
City Country _____

通訊地址(如與以上不同)
Correspondence Address (if different from the above) _____

城市 國家
City Country _____

語言選擇(用作將來與成員聯絡通訊之用)* Language Selection (For Future Member Communication Usage)*

中文 Chinese 英文 English

強積金帳戶資訊短訊提示服務 MPF Account Information SMS Service

每季度以短訊形式向成員提供自帳戶成立日截至季末的1) 帳戶結餘及2) 盈/(虧)總額。服務詳情如下:
Members receive a SMS providing information of 1) account balance and 2) gain/(loss) amount since account setup to the quarter end on quarterly basis. Service details are as follows:

1. 本服務只提供予持有香港身份證成員。This service will be only available to members with HKID card.
2. 本服務包括同一香港身份證號碼下的所有現存帳戶。This service covers all existing accounts under the SAME HKID number.
3. 短訊以表格第二部分提供之有效手提電話號碼或及後更新之有效手提電話號碼發出。SMS is sent out by using valid mobile number provided in Section II of this form or the latest updated valid mobile number.
4. 如成員持有超過一個帳戶,短訊會根據最後成立帳戶紀錄之有效手提電話號碼發出。Valid mobile number in the latest created member account is used to send SMS if members hold more than 1 account.
5. 短訊語言將根據表格第二部分提供之語言選擇。SMS language will follow the language selection stated in Section II of this form.

本人明白以上內容並同意參加此項服務。I understand the terms and agree to enroll for this service.

如沒有在以上方格內加上剔號(✓),將被視為不參加此項服務。If you do not check (✓) the above box, you will not be enrolled to this service.

* 請刪除不適用者。Please delete whichever is inappropriate.

如沒有在提供之語言選擇中作出選擇,語言選擇將被設定為「中文」。Your language selection will be defaulted as “Chinese” if neither one of the provided option is chosen.



備註Notes:

- 1 請另行填寫聯繫公司或更改業務擁有權之成員累積權益轉移及僱主資金轉移表格。
Please complete a separate Transfer Of Accrued Benefits Upon Intra-Group Transfer/Change Of Business Ownership and Employer's Request for Fund Transfer Form.
2 「臨時僱員」是指受僱於飲食業或建造業，並由僱主按日僱用或僱用期少於六十日的短期僱員。
"Casual Employee" refers to any person employed in the catering or construction industries or by an employer on a day-to-day basis or for a fixed period of less than 60 days.
3 如成員的香港身份證上只有出生年份，而沒有其他證件證明成員的實際出生日期(例如出生證明書或護照)，我們將以該年之12月31日作為成員的出生日期。同樣，如成員的香港身份證上只有出生年份和月份而沒有註明有關日子，我們將以有關月份的最後一天作為成員的出生日期。請注意，若成員沒有填寫日子及/或月份，成員的出生日期亦同樣依據以上規定，即定為該月的最後一天或12月31日。
If the member's HKID Card only contains the year of birth and the member has no other form of identification to prove the exact date of birth (e.g. Birth Certificate or Passport), we shall adopt 31 December as the day and month of the member's birthday. Likewise, if the member's HKID Card contains only year and month but not the date of birth, we shall adopt the last day of the month as the member's birthday. If the member leaves the day and/or month blank, we shall follow the above rules to adopt the member's date of birth as the last day of that month or 31 December.
4 不論為預設或按成員的投資指示，如成員的投資指示為預設投資策略，我們將依據在此填報的出生日期，每年於成員生日當天進行自動調整永明強積金核心累積基金及永明強積金 65 歲後基金(統稱「預設投資策略基金」)之間的資產配置以進行降低風險安排。若成員隨後更新出生日期，永明信託有限公司(「受託人」)將依據新的出生日期，採用相應的配置百分比儘快進行投資轉換，及其後按此出生日期，實行降低風險安排。若受託人並不獲悉有關成員的完整出生日期：(i) 若只獲悉出生年份和月份，每年降低風險安排將會於出生月份的最後曆日或倘若該最後曆日並非交易日，則於下一個交易日進行。(ii) 若只獲悉出生年份，每年降低風險安排將會於每年的最後曆日或倘若該最後曆日並非交易日，則於下一個交易日進行。(iii) 若完全無法獲悉出生日期資料，成員的累積權益將會全部投資於永明強積金 65 歲後基金，而不會進行降低風險安排。因此，成員需要提供與身份證/護照相同的出生日期。否則，每年降低風險安排可能未必正確執行。請注意在進行此程序中可能衍生投資利益或損失。
If the member's investment instructions is Default Investment Strategy ("DIS") either set by default or by choice, we shall perform annual de-risking of the member's benefits invested in DIS based on the birth date provided to automatically adjust the holdings in the Sun Life MPF Core Accumulation Fund and the Sun Life MPF Age 65 Plus Fund (collectively the "DIS Funds"). If the member subsequently provides us with an updated date of birth, the Sun Life Trustee Company Limited ("Trustee") will adjust the holdings between the 2 DIS Funds according to the member's updated birthday immediately and perform de-risking in the future based on this updated birthday. If the Trustee does not have the full date of birth of the relevant member: (i) If only the year and month of birth is available, the annual de-risking will use the last calendar day of the birth month, or if it is not a dealing day, the next available dealing day. (ii) If only the year of birth is available, the annual de-risking will use the last calendar day of the year, or if it is not a dealing day, the next available dealing day. (iii) If no information at all on the date of birth, member's accrued benefits will be fully invested in Sun Life MPF Age 65 Plus Fund with no de-risking applied. Therefore, the member should provide date of birth same as HKID/Passport or annual de-risking may not be performed correctly. Please kindly be alerted that investment gain/loss may be incurred from the process.

稅務居民身份自我證明 (必須填寫) Tax Residency Self-Certification (Must Fill)

重要提示 Important Notes :

- 這是你向受託人提供的自我證明，以作自動交換財務帳戶資料用途以遵守稅務法律及規例(包括但不限於已包含經濟合作與發展組織(OECD)《共同匯報標準》(CRS)為自動交換資料列明之規定的《稅務條例》(第112章))。受託人可把收集所得的資料呈交稅務局以將資料交到帳戶持有人作為稅務居民所屬的另一稅務管轄區的稅務當局。This is a self-certification provided by you to the Trustee for the purpose of Automatic Exchange of Financial Account Information ("AEOI") in compliance with tax law and regulations (including but not limited to the Inland Revenue Ordinance (Cap.112) which incorporate the requirements set out in the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) Common Reporting Standard (CRS) for AEOI). The data collected may be submitted by the Trustee to the Inland Revenue Department for transfer to the tax authority of another jurisdiction in which the account holder may be resident for tax purposes.
• 於第二部分提供的個人資料，包括姓名、身份證明文件號碼、出生日期及住址，將成為此自我證明的一部分。你的香港身份證號碼即你作為香港稅務居民的稅務編號。The personal information, including name, Identity document number, date of birth and residential address, provided in Section II will form part of this self-certification. Your HKID card number is your Taxpayer Identification Number (TIN) as Hong Kong tax resident.
• 除非你的稅務居住地有任何改變，否則此自我證明將被視為仍然有效。你必須在改變後的30天內通知受託人有關的改變並提供適當地更新的自我證明。This self-certification will remain valid unless there is any change in circumstances relating to your status of tax residency. You must notify the Trustee within 30 days if there is any change in circumstances that makes any of the information provided in this self-certification incorrect or incomplete and provide a suitably updated self-certification form.
• 受託人在開立成員帳戶前，必須取得完整及有效的稅務居民身份自我證明。為避免成員帳戶開立及供款處理(如有)有任何延誤，請細閱並完成以下所有適用部分。The Trustee MUST obtain the complete and valid tax residency self-certification for the setting up of member account. To avoid any delay in the setting up of member account and contribution settlement (if any), please read and complete all the appropriate parts below.
• 受託人有權要求你提供所有相關的身份證明/驗證文件。如未能提供所需資料及其他個人資料，可能導致你的申請/指示不獲處理。 All relevant identification/verification documentation will be provided to the Trustee upon request. Failure to provide us with the information and other personal data as requested may result in your application/instruction not being able to be processed.
• 作為財務機構，受託人不獲允許提供稅務或法律意見。若你對你的稅務居民身份存有任何疑問，請詢問專業稅務顧問或瀏覽 OECD (http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/)及稅務局 (http://www.ird.gov.hk/eng/tax/dta_aeoi.htm)有關自動交換財務帳戶資料的網頁，以獲取更多CRS及相關資料。As a financial institution, the Trustee is not allowed to give tax or legal advice. If you have any questions regarding your tax residency, please consult your tax adviser or visit the OECD and Inland Revenue Department's AEOI website at http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/ and http://www.ird.gov.hk/eng/tax/dta_aeoi.htm respectively, for more CRS and related information.

(1) 以本人所知及所信，在此聲明 I hereby declare that, to the best of my knowledge and belief : (如適用，請在下面的方格上填上「✓」 Please put a "✓" in the following box as appropriate.)

- 本人之稅務居住地為My Tax Residence is
[] 只有香港，及沒有處於任何其他司法管轄區或國家的稅務居住地(而我的香港身份證號碼是我的稅務編號) Hong Kong ONLY, with no tax residence in any other jurisdictions or countries (and my HKID number is my TIN) (你可略過第(2)項。 You may skip item (2).)
[] 是香港 (及稅務編號為本人之香港身份證號碼)及其他司法管轄區或國家 Hong Kong (and the TIN is my HKID number) and also some other jurisdictions or countries (請為你於香港以外作為稅務居民的所有司法管轄區或國家填寫第(2)項之列表。 Please fill out the table of item (2) for all jurisdictions or countries in which you are a resident for tax purpose, other than Hong Kong)
[] 不是香港而是其他司法管轄區或國家的稅務居民 NOT Hong Kong, but instead some other jurisdictions or countries (請填寫第(2)項之列表。 Please fill out item (2) table.)

(2) 請在以下列明你作為稅務居民的所有國家/司法管轄區(香港以外)及相關的稅務編號或具有等同功能的識別編號(稅務編號)。如下列位置不敷應用，請按以下格式另加新頁。 Please list all countries/jurisdictions (other than Hong Kong) where you are a resident for tax purposes and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent (TIN) for each country/jurisdiction. If the space provided is insufficient, please provide it in the below format on additional sheet(s).

Table with 4 columns: Country/Jurisdiction of Tax Residence, TIN Remarks 1, Reason A, B or C below, and Reason B explanation. Rows 1, 2, 3.

註Remarks :

- 1. 若你是中華人民共和國居民身份證持有人，稅務編號為閣下中華人民共和國居民身份證號碼。
If you are a PRC Resident Identity Card holder, the TIN is the PRC Resident Identity Card number.
2. 理由A - 帳戶持有人所屬的稅務居民的國家/司法管轄區沒有向其居民發出稅務編號。
Reason A: The country/jurisdiction where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.
理由B - 帳戶持有人無法獲得稅務編號。(若你選擇這理由，請在上表相應的欄內解釋你無法獲得稅務編號的原因。)
Reason B: The account holder is unable to obtain a TIN. (Please explain why you are unable to obtain TIN in the corresponding column in the above table if you have selected this reason.)
理由C - 無需稅務編號。(註：只有在相關司法管轄區的國內法律不需要披露該國家/司法管轄區發出的稅務編號方可選擇這理由。)
Reason C: No TIN is required. (Note: Only select this reason if the authorities of the relevant country/jurisdiction of residence does not require the TIN to be disclosed.)

強積金帳戶整合 MPF Account Consolidation

- 有 (請遞交「計劃成員資金轉移表格」(第MPF(S)-P(M)號表格)) 沒有
Yes (Please submit Scheme Member's Request For Fund Transfer Form [Form MPF(S)-P(M)]) No

投資選擇 INVESTMENT CHOICE

就本人及參與僱主作出的強制性供款和自願性供款 (如有), 包括由其他計劃轉入的款項, 本人作出的投資選擇如下^{備註5及6} :

My investment choice in respect of the mandatory and voluntary contribution (if any) made by me and the Participating Employer, including transferred-in monies from other schemes, is specified as follows ^{Note 5 & 6}.

請只選其中一項 Please choose ONE only 請在適當方格加上剔號 (✓)。 Please check (✓) the appropriate box.

選擇 1 預設投資策略 Option 1 - Default Investment Strategy ("DIS")

「預設投資策略」是一項根據《強制性公積金計劃條例》規定的預設投資安排。「預設投資策略」並非一項基金 — 而是一項運用兩項成分基金, 即永明強積金核心累積基金和永明強積金65歲後基金 (統稱「預設投資策略基金」) 的策略; 隨著成員步向退休年齡而自動降低成員的風險。「預設投資策略基金」將以全球多元化方式進行投資, 並投資於不同的資產 (例如股票、債券、貨幣市場工具等)。「預設投資策略基金」受制於法例規定其收費及開支上限。有關「預設投資策略」的詳情, 請參閱本計劃的《強積金計劃說明書》。

DIS is a default investment arrangement as stipulated in accordance with the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. The DIS is not a fund - it is a strategy that uses two constituent funds, namely the Sun Life MPF Core Accumulation Fund and the Sun Life MPF Age 65 Plus Fund (collectively the "DIS Funds") to automatically reduce the risk exposure as the member approaches retirement age. The DIS Funds will invest in a globally diversified manner and invest in different assets (e.g. equities, bonds, money market instruments, etc.). The DIS Funds are subject to fee and expense caps imposed by the legislation. For details of DIS, please refer to the MPF Scheme Brochure of the Scheme.

本人明白本人的未來供款 (包括供款及轉入款額) 將會投資於預設投資策略並根據本人的年齡按本計劃《強積金計劃說明書》中第 3.2.2 部分來釐定帳戶中的基金分佈進行投資。未來供款的投資授權及現有結餘的投資組合亦會於本人生日當天或生日後首個交易日 (如生日當天為非交易日) (下列情況除外) 根據預設的基金分佈自動更改或轉換。

當一個或多個特定的指示 (包括認購任何轉入指示、贖回任何提取指示、退款指示或支付任何法定長期服務金/ 遣散費、轉移指示、更改投資委託書或轉換指示), 在相關成員每年降低風險之日正在辦理, 每年降低風險程序則將被推遲, 只有在完成該等指示後於下一個交易日才能進行。

I understand my future monies (including contributions and transfer-in monies) will be invested to DIS which will be invested in accordance with the pre-determined fund choices mentioned under section 3.2.2 in the MPF Scheme Brochure of the Scheme based on my age. The investment mandate for future monies will be changed automatically and existing balance will be automatically switched on my birthday or the next business day after my birthday (if the birthday on a non-business day) (except the following situations).

When one or more of the specified instructions (including but not limited to subscription including any transfer-in instructions, redemption including any withdrawal instructions, instructions for refund or payment of any statutory long service / severance pay, transfer-out instructions, change of investment mandate or switching instructions) are being processed on the annual date of de-risking for a relevant member, the annual de-risking will be deferred and will only take place on the next dealing day after completion of these instructions where necessary.

(如選擇此項, 請略過選擇 2 - 基金導航系統及選擇 3 - 自選基金組合。Please skip Option 2 – Fund Cruiser and Option 3 – Own Investment Choice Program if you selected this option.)

選擇 2 – 基金自動導航系統 Option 2 – Fund Cruiser

基金自動導航系統 — 本人及參與僱主作出的強制性供款和自願性供款 (如有), 包括由其他計劃轉入的款項, 將依照本人的年齡及預設基金選擇而作出投資, 其後亦會隨本人年齡遞增而於本人生日當天或生日後之下一個交易日 (如生日當天不是交易日), 根據預設基金選擇自動更改未來供款 (包括由其他計劃轉入的款項) 的投資授權和自動轉換現有結餘的投資組合。任何由本計劃其他沒有參加基金自動導航系統的強積金帳戶轉出累積權益至此帳戶, 此帳戶將被視為退出基金自動導航系統。《強積金計劃說明書》第 6.1.10 部分的自動資金分配方案將會由累積權益轉移時停止, 轉移累積權益將與轉移前的投資分配相同。任何此帳戶的未來供款 (包括由其他計劃轉入的款項) 將根據退出基金自動導航系統前的投資分配或本人最近提供有效的投資授權進行投資。詳情已刊登於有關的《強積金計劃說明書》。

Fund Cruiser — All mandatory and voluntary contribution (if any) made by myself and the Participating Employer, including monies transferred-in from other schemes will be invested in accordance with the pre-determined fund choices based on my age. The investment mandate for future contribution (including monies transferred-in from other schemes) will be automatically changed and existing balance be automatically switched on my birthday or the first dealing day following my birthday (if my birthday falls on a non-dealing day). Any accrued benefit transferred from **other MPF account within the Scheme NOT using Fund Cruiser**, Fund Cruiser in this account will be deemed exited. The automatic fund allocation program according to the asset allocation table under section 6.1.10 of the MPF Scheme Brochure of the Scheme will be ceased upon transfer and the benefits transferred will be invested in the same manner immediately before such transfer. The asset allocation in relation to any future contribution (including monies transferred-in from other schemes) to this account will be invested based on the investment allocation of the Fund Cruiser immediately before the exit of Fund Cruiser arrangement, or your mostly recently given valid investment mandate. Details have been stated in the relevant "MPF Scheme Brochure".

(如選擇此項, 請略過選擇 3 - 自選基金組合。Please skip Option 3 – Own Investment Choice Program if you selected this option.)

選擇 3 – 自選基金組合 Option 3 – Own Investment Choice Program

請在下方填寫供款分配指示。 Please provide contribution allocation instruction below.

成份基金 Constituent Fund	基金編號 Fund Code	供款分配 (5%的倍數) Contribution Allocation (in multiples of 5%)		
		強制性供款 Mandatory Contribution	自願性供款 Voluntary Contributions	
			僱主部分 Employer's Portion	僱員部分 ⁸ Employee's Portion ⁸
永明強積金保守基金 Sun Life MPF Conservative Fund	CRCPF	%	%	%
永明強積金港元債券基金 Sun Life MPF Hong Kong Dollar Bond Fund	CRFIG	%	%	%
永明強積金環球債券基金 Sun Life MPF Global Bond Fund	SLFGB	%	%	%
永明強積金人民幣及港元基金 Sun Life MPF RMB and HKD Fund	SLRMB	%	%	%
永明強積金 65 歲後基金 ^{備註 7} Sun Life MPF Age 65 Plus Fund ^{Note 7}	SL65	%	%	%
永明強積金平穩基金 Sun Life MPF Stable Fund	CRSIF	%	%	%
永明強積金均衡基金 Sun Life MPF Balanced Fund	CRBPF	%	%	%
永明強積金核心累積基金 ^{備註 7} Sun Life MPF Core Accumulation Fund ^{Note 7}	SLCA	%	%	%
永明強積金增長基金 Sun Life MPF Growth Fund	CRPGF	%	%	%
永明強積金行業股票基金 Sun Life MPF Multi-Sector Equity Fund	SLIGE	%	%	%
永明強積金亞洲股票基金 Sun Life MPF Asian Equity Fund	SLRAE	%	%	%
永明強積金大中華股票基金 Sun Life MPF Greater China Equity Fund	SLIHC	%	%	%
永明富時強積金香港指數基金 Sun Life FTSE MPF Hong Kong Index Fund	SLTHI	%	%	%
永明強積金香港股票基金 Sun Life MPF Hong Kong Equity Fund	CRHKE	%	%	%
總數 Total :		100 %	100 %	100 %

備註 Notes:

- 如 (i) 所註明的供款分配率指示不符合規定、不清晰、不完整，包括於刪改處沒有簽署作實；或(ii) 沒有註明任何供款分配率指示；或(iii) 成員未有於第三部份簽署，相關強制性及/或自願性供款將會全數(100%)投資於預設投資策略，直至受託人收到並完成處理成員的進一步投資選擇指示。 In the event of (i) invalid, unclear or incomplete instructions including amendments which are not properly signed; or (ii) no instruction is being provided above; or (iii) absence of employee's signature in Section III, the relevant mandatory contributions and/or voluntary contributions will be wholly (100%) invested in Default Investment Strategy, until the completion of processing any further instruction(s) of investment choice received by Trustee.
- 如成員因參與本計劃之僱主聯繫公司轉移或更改業務擁有權而轉移至本計劃內的其他同類基金單位成員帳戶而填寫此表格，上述之投資選擇只將適用於成員參與新僱主計劃日期後所作出之僱主及成員的供款。否則，上述之投資選擇將適用於未來供款及轉入本計劃的資產。 If you are filling this form due to an Intra-group transfer/change of business ownership of the Employer for transferring to another member account within the same class of units in the Scheme, the above investment choice will only apply to the Employer's and your contribution made starting from your date of joining the Scheme by the Member under the new employment with the Employer. Otherwise, the above Investment Choice will apply to future contribution made and accrued benefits transferred in the Scheme.
- 投資於此基金之權益將不會遭從降低風險安排。 Benefits invested in this investment will not be subject to the de-risking process.
- 如成員在強制性供款以外作額外自願性供款，請填寫並交回「成員更改自願性供款表格」。 If members would like to make voluntary contributions in addition to the mandatory contributions, please complete and return "Member Voluntary Contribution Change Form"

第三部分 Section III 聲明和授權 DECLARATION AND AUTHORISATION

本人特此申請加入受託人成立的本計劃。

本人特此與受託人契諾遵守信託契據的規定以及一切適用法律和規例，並受該等規定、法律和規例所約束。

本人聲明就本人所知所信，本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。本人進一步承諾，如果所提供的資料有任何改變，本人會在合理而切實可行範圍內盡快通知受託人。

本人知悉及同意，財務機構可根據《稅務條例》(第 112 章)有關交換財務帳戶資料的法律條文，(a) 收集本表格所載資料並可備存作自動交換財務帳戶資料用途及 (b) 把該等資料和關於帳戶持有人及任何須申報帳戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報，從而把資料轉交到帳戶持有人的居留司法管轄區的稅務當局。

本人承諾，如情況有所改變，以致影響本表格第二部分所述的個人的稅務居民身分，或引致本表格所載的資料不正確，本人會通知受託人，並會在情況發生改變後 30 日內，向受託人提交一份已適當更新的自我證明表格。

本人特此契諾和同意，若本人與本登記表中指明的僱主的僱用關係終止後，如果在受託人已被通知本人的僱用終止後三月內，本人未能就如何轉移於該計劃下的累算權益一事通知受託人，則本人將自動成為本計劃下的個人帳戶成員。在這種情形下，本人的所有累算權益應轉移至本計劃的一個個人帳戶內。

本人授權僱主從本人的基本薪金/有關入息*中扣除本人根據本計劃規則作出的自願性供款。此外，本人理解，對於本人所作的或代表本人所作的供款，本人將負責作出投資選擇，如果本人未能作出該等投資選擇，則所有供款將按信託契據的條款投資。本人理解，如本人死亡，本人在計劃下的所有累算權益將支付給本人的遺產代理人。

本人特此同意，僱主可在受託人要求時將本人所有的個人資料包括身分證/護照副本交給受託人。

本人明白，如果本人未能向受託人提供本登記表內所需的所有資料，受託人可能無法建立本人的成員記錄。在這種情形下，本人作出的任何供款將不能按照本人在本表格列明的投資選擇進行投資，但可由受託人投資於預設投資策略，直至受託人收到有關資料並且建立本人的成員記錄為止。

本人特此授權持有本人任何記錄、資料或消息的任何政府辦事處、團體或個人，在受託人或其代表要求下，可向該受託人或其代表透露、發放或轉移就處理本申請及管理本計劃有關的該等記錄或資料。

本人確認已收到、閱讀和明白附件《個人資料收集聲明(2018-03 版本)》中的條款及最近期的《強積金計劃說明書》。

本人證明，就與本表格相關的帳戶，本人是帳戶持有人。

本人不同意收取由受託人發出的推廣資訊。

*有關入息指任何工資、薪金、休假酬金、費用、佣金、花紅、酬金、額外賞賜或津貼，但不包括遣散費或長期服務金。

第三部分 Section III 聲明和授權 DECLARATION AND AUTHORISATION

I hereby apply to join the Scheme established by the Trustee.

I hereby covenant with the Trustee to comply with and be bound by the provisions of the Trust Deed and all applicable laws and regulations.

I declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete. I further undertake that if there is any change in the information so provided, I shall notify the Trustee of such change as soon as reasonably practicable.

I acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected and may be kept by the Trustee for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by the Trustee to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).

I undertake to advise the Trustee of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Section II of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide the Trustee with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.

I hereby covenant and agree that upon termination of my employment with the Participating Employer specified in this enrolment form, if I fail to notify the trustee, within 3 months after the Trustee has been notified of the termination of my employment, an election as to where my accrued benefits under the Scheme should be transferred. I shall automatically become an unsupported member under the Scheme. In this event, all my accrued benefits shall be transferred to a Personal Member Account of the Scheme.

I authorise the Employer to deduct from my basic salary or relevant income* any voluntary contributions made by me under the Rules of the Scheme. In addition, I understand that I will be responsible for making the investment choice for the contributions made by me or on my behalf and if I fail to make such investment choice, all the contributions will be invested in accordance with the terms of the Trust Deed. In the event of my death, I understand that all my accrued benefits under the Scheme will be paid to my personal representative(s).

I hereby consent to allow the Employer to provide all personal particulars as well as copy of HKID/Passport whenever necessary to the Trustee on request.

I understand that if I fail to supply complete information as required in this enrolment form, the Trustee may not be able to establish my member record. In which case, any contribution monies made by me will not be invested in accordance with my investment choice as specified in this Form, but may be invested by the Trustee at any time into the Default Investment Strategy until the Trustee receives such information and establishes my member record.

I hereby authorise any government office or any organisation or persons who has any records, knowledge, information of me to disclose, release or transfer to the Trustee or its representatives such record, knowledge or information required for processing this application and for administration of the Scheme upon request by the Trustee or its representatives.

I confirm that I have received, read and understood the terms in the enclosed "Personal Information Collection Statement (Version 2018-03)" and the latest MPF Scheme Brochure.

I certify that I am the account holder of the account(s) to which this form relates.

I do not wish to receive marketing information from Trustee.

*Relevant income means any wages, salary, leave pay, fee, commission, bonus, gratuity, perquisite or allowance, except severance or long service payments.

警告：根據《稅務條例》第 80(2E)條，如任何人在作出自我證明時，在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確，或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下，作出該項陳述，即屬犯罪。一經定罪，可處第 3 級（即\$10,000）罰款。

WARNING: It is an offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. A person who commits the offence is liable on conviction to a fine at level 3 (i.e. \$10,000).

僱員簽署：

Signature of the Employee:

請簽署 Please sign here 

日期 Date :

我們確認已識別本表格的僱員身分，以及根據由政府機構、有關當局或有關當局認可的任何其他可靠及獨立來源所提供的文件、數據或資料（包括由政府機構發出的香港身份證）核實僱員的身分。此外，我們保存文件副本以作記錄之用。我們特此同意將上述僱員登記於本計劃之內，並且確認，盡我們所知，在本表格所提供的資料經由僱員授權及乃真實無訛。我們並同意受信託契據及我們的參與協議中關於僱員參與本計劃的條款所約束。We confirm that we have identified the employee and verified the employee's identity on the basis of documents, data or information provided by a governmental body (including the Hong Kong Identity Card), a relevant authority or any other reliable and independent source that is recognized by the relevant authority. We also retain a copy of the documents for record purpose. We hereby agree to enroll the employee named above to the Scheme and confirm that all the information provided herein is authorized by the employee and is to the best of our knowledge true and accurate. We further agree to be bound by the terms of the Trust Deed and our Participation Agreement in respect of the participation of the Employee in the Scheme.

僱主簽署 (請附加公司蓋章) :

For and on behalf of the Employer (Please affix company chop) :

請簽署及蓋章 Please sign & chop here 

日期 Date :

請將填妥表格交予：永明彩虹強積金計劃行政管理人 — 卓譽金融服務有限公司
香港九龍紅磡德輔道中 18 號海濱廣場一座 10 樓 電話 3183 1888 傳真 3183 1889

Please send the completed form to : Sun Life Rainbow MPF Scheme, The Administrator, BestServe Financial Limited
10/F, One Harbourfront, 18 Tak Fung Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong Tel 3183 1888 Fax 3183 1889

請勿遞交相同表格；如透過傳真遞交表格，請保留正本以作記錄。Please do NOT submit duplicate forms and keep the original copy for your own record if you are submitting via fax.

個人資料收集聲明

PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT

申請人／成員明白及同意永明信託有限公司(「受託人」) 可以將其所收集的任何個人資料(不論由此申請表所收集或由其他途徑取得)作以下用途: (i) 處理成員的此項申請及任何其他申請; (ii) 為申請人／成員參與本計劃; (iii) 管理成員於本計劃的供款和累算權益的事宜; (iv) 進行客戶調查; (v) 為客戶研究及設計金融、保險或退休金產品; (vi) 為申請人／成員甄選及參與獎賞、忠實或特選客戶計劃; (vii) 因上述目的與成員聯絡; (viii) 與上述目的直接有關的任何其他目的; 及 (ix) 為遵守適用的法例、法規或法庭命令。

受託人亦可使用申請人／成員的聯絡資料，基本個人資料投資選擇及累算權益，就本計劃的產品的推廣資訊，以包括電話、郵件、電郵、電話短訊或任何電子信息等方法聯絡申請人／成員。除非得到申請人／成員同意(包括表示不反對)，否則受託人不可使用申請人／成員資料為該用途。若申請人／成員不同意接受此等推廣資訊，可於表格的聲明和授權部份適當位置填上剔號。

受託人可為以上目的披露申請人／成員的個人資料予(a) 為協助受託人就上述用途(不論在香港或其他地方) 而提供服務的第三方，包括計劃管理人(條件是有關承辦商須把所有個人資料保密並只會為提供有關服務而使用個人資料); (b) 申請人／成員的銀行作繳款用途; (c) 申請人／成員的保險經紀(如有); (d) 申請人／成員的強積金中介人; (e) 受託人的關連公司(根據公司條例訂明)包括保險公司及金融服務機構; (f) 受託人及其關連公司(不論在香港與否) 為遵守監管當局或其他機構發出之指引或就其法例、法規或法庭頒令所約束或規定之責任而需向其作出披露的任何人士; (g) 有關僱主; 及 (h) 按法例要求或准許的其他人士。

受託人可就法例准許或於獲得申請人／成員的同意後披露或將申請人／成員的個人資料作其他用途。

申請人／成員明白申請人／成員所提供之個人資料均屬自願，然而倘若未能提供所需個人資料，可導致受託人無法處理申請人／成員的申請。申請人／成員有權查閱及要求更正受託人持有有關成員的個人資料，有關要求可以書面形式郵寄至香港九龍紅磡德輔道中 18 號海濱廣場一座 10 樓卓譽金融服務有限公司退休金管理部經理。受託人可就處理任何該等要求收取合理費用。

Applicant/Member(s) understand(s) and consent(s) that, any personal data collected by Sun Life Trustee Company Limited ("Trustee") (whether collected in this application form or otherwise) may be used by the Trustee for the following purposes: (i) processing this application and any other applications applicant/member(s) make(s); (ii) enrolling applicant/member(s) in the Scheme; (iii) administering and managing applicant/member(s)' contributions and accrued benefits under the Scheme; (iv) conducting customer surveys; (v) researching and designing financial, insurance or pensions products for customer use; (vi) selecting and participating in reward, loyalty or privileges program and related service for applicant/member(s); (vii) contacting applicant/member(s) for the above purposes; (viii) purposes which are directly related to the above purposes; and (ix) complying with applicable laws, regulation or court order.

The Trustee may also use applicant/member(s)' contact details, demographic information, investment choices and accrued benefits to contact applicant/member(s) with marketing information regarding the Scheme, including by phone calls, mail, email, SMS or any type of electronic message. The Trustee may not so use applicant/member(s)' data unless the Trustee have received applicant/member(s)' consent (which includes an indication of no objection). Tick the box in appropriate area under the Declaration and Authorization in the form if member(s) do(es) not consent to receive such marketing information.

The Trustee may disclose member(s)' personal data for the above purposes : (a) to third parties who provide services in Hong Kong or elsewhere which assist the Trustee to carry out the above purposes, including scheme administrator (provided that such contractors are required to keep all such personal data confidential and may only use the personal data to provide those services); (b) to applicant/member(s)' bank for payment purposes; (c) to applicant/member(s)' insurance broker (if any); (d) to applicant/member(s)' MPF intermediaries; (e) to the Trustee's related companies (as defined in the Companies Ordinance) including insurance companies and financial services companies; (f) to any person to whom the Trustee or its related companies (inside or outside Hong Kong) is under an obligation to make disclosure under the requirements of any law, regulation or court order binding on or applying to or to which the Trustee or its related companies (inside or outside Hong Kong) is subject to, or under and for the purposes of any guidelines issued by regulatory or other authorities with which the Trustee or its related companies (inside or outside Hong Kong) is expected to comply; (g) relevant employer(s) and (h) as otherwise required or permitted by law.

The Trustee may also use and disclose member(s)' personal data in other ways with applicant/member(s)' consent or as otherwise required or permitted by law.

Applicant/Member(s) understand(s) that the information applicant/member(s) gave is voluntary, but failure to provide the requested personal data may mean the Trustee is unable to process applicant/member(s)' application. Applicant/Member(s) has/have the right to seek access to and request correction of any personal data the Trustee holds by sending a written request to The Manager, Pensions Administration Department, BestServe Financial Limited, 10/F, One HarbourFront, 18 Tak Fung Street, Hung Hom, Hong Kong. The Trustee may charge a reasonable fee for the processing of any such requests.